



a xylem brand

Flexmount 3" Blower Model 35515-Series INSTRUCTIONS MANUAL

- FR** Souffleur Flexmount 3" Modèle 35515-Series
MANUEL D'INSTRUCTIONS
 - DE** Flexmount 3" Gebläse Modell 35515-Serie
BEDIENUNGSANLEITUNG
 - IT** Soffiatore Flexmount da 3" Modello 35515-Series
MANUALE DI ISTRUZIONI
 - NL** Flexmount 3" blazer Model 35515-Serie
HANDLEIDING VOOR INSTRUCTIES
 - SE** Flexmount 3" blåsmaskin modell 35515-Series
INSTRUKTIONER
 - ES** Soplador Flexmount de 3" Modelo 35515-Series
MANUAL DE INSTRUCCIONES
-

Flexmount 3" Blower Model 35515-Series

FEATURES

- Tough Reinforced Plastic Housing
- Universal Flexmount Bracket Permits Outlet to Face Any Direction
- Slip-On Inlet and Outlet Ducting Connection
- Efficient High Volume Air Flow
- Low Current Draw
- Corrosion-Resistant Materials Throughout
- N.M.M.A. Type Accepted
- Meets USCG Regulation 183.410 and ISO 8846 MARINE for Ignition Protection
- Complies with ISO 9097 MARINE



INSTALLATION

INSTALLATIONS MUST MEET APPLICABLE SECTIONS OF TITLE 33, PART 183; SUBPART K, USCG VENTILATION REGULATIONS.

MOUNTING: Mount blower on flat bulkhead surface in highest part of compartment free from spray or deck wash. Blower may be rotated in mounting bracket to facilitate the shortest route of ducting. Use a suitable discharge fitting so that static pressure of blower will not be affected by change in wind direction. Route inlet ducting with as few bends as possible to lower 1/3 of the bilge compartment where vapors are likely to accumulate. Be sure ducting is positioned below top of engine stringers but not so low as to become submerged in bilge water. Locate pickup to take advantage of natural air flow direction. Flexible ducting No. 34959-0100 is easy to cut and install. If installed as galley ventilator, blower should be mounted away from extreme heat. For exposed blower install, ventilator intake screen No. 34764-0000 provides a safe and attractive protected inlet.

Jabsco blowers are primarily intended for intermittent duty cycles such as evacuating fuel vapors from bilge areas. If desired, they also may be used for other general air circulation applications with longer duty cycles. However, when doing so, it should be noted that the maximum motor life is approximately 1000 hours. Therefore, the blower should only be used for applications if this length of service is acceptable. For continuous duty applications, ask your dealer about Jabsco Heavy Duty Long Life Blowers.

NOTICE: Blower should be mounted away from extreme heat (more than 130°F (54°C)) to prevent distortion of blower wheel or housing.

OPERATION: See following warning placard statement.



WARNING: Explosion hazard.
Gasoline vapors can explode. Before starting engine, operate blower for 4



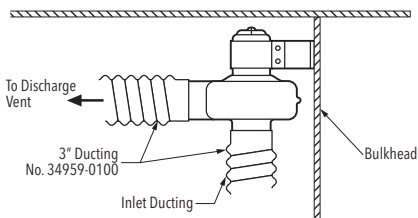
minutes and check engine compartment bilge for gasoline vapors. Run blower below cruising speed. Failure to do so can result in injury or death.

SPECIFICATIONS

OPEN AIRFLOW:	105 CFM (2,9 m ³ /min)
VOLTS:	12 Vdc
AMPS:	4.3 Amps
FUSE SIZE:6 Amps
WEIGHT:	3.5 lb (1,6 kg)

WIRING: Use marine grade stranded copper wire. For lengths up to 25 feet (7.6 m) from power source: Use 16 gauge wire for 12 Volt. Use larger wire for longer lengths. Use a 10 amp rated on-off switch in positive side of circuit. Circuit must be protected with a fuse.

INSTALLATION DRAWING



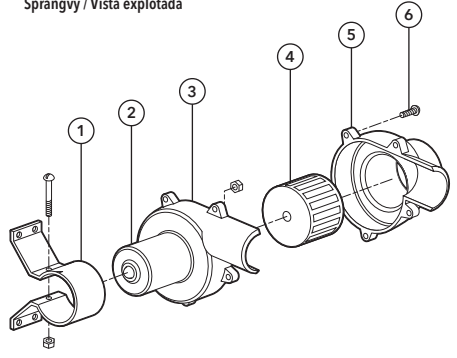
The "WARNING" placard supplied with blower must be mounted adjacent to engine ignition switches (all locations) to comply with Title 33, Part 183; Subpart K, USCG Ventilation Regulations.

PARTS LIST

Key	Description	Qty.	Part Number
1	Bracket Assembly Kit (includes screw & nut)	1	43907-0000
2	Motor Kit 12 VDC	1	-
3	Blower Housing	1	35641-0000
4	Blower Wheel	1	-
5	Blower Housing	1	35642-0000
6	Screw 8 x 5/8 SS Self Tapping Pan Head	5	-

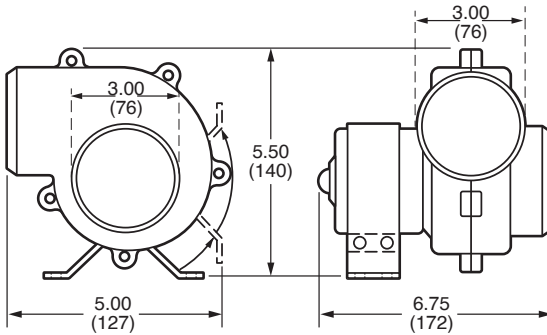
Exploded View

Vue éclatée / Explosionszeichnung / Vista esplosa / Explosietekening / Sprängvy / Vista explotada

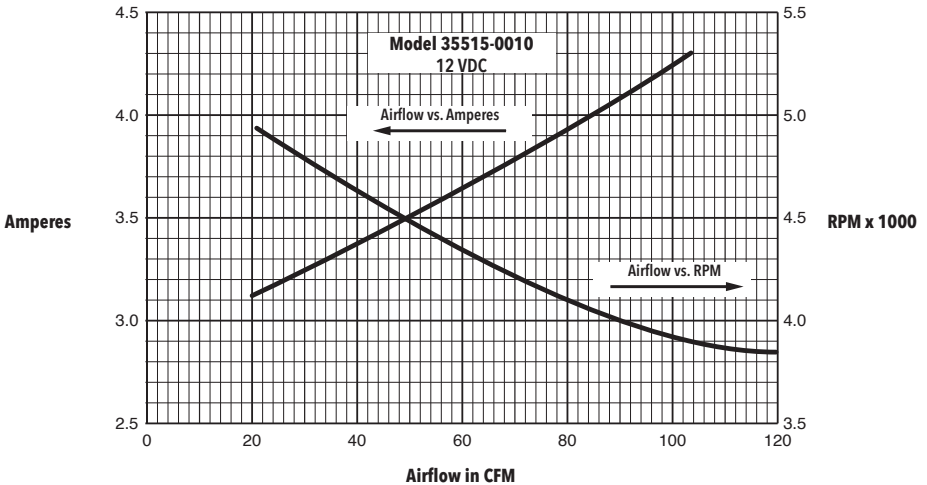


Dimensions Inches [Millimeters]

Dimensions Pouce [Millimètres] / Abmessungen Zoll [Millimeter] / Dimensioni Pollici [millimetri] / Afmetingen Inch [Millimeters] / Mått tum [millimeter] / Dimensiones pulgadas [milímetros]



PERFORMANCE



WARRANTY

XYLEM LIMITED WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 1 YEAR FROM DATE OF MANUFACTURE. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT www.xyblem.com/en-us/support/, CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

RETURN PROCEDURE

Warranty returns are conducted through the place of purchase. Please contact the appropriate entity with a receipt of purchase to verify date.

FR Souffleur Flexmount 3" Modèle 35515-Series

CARACTÉRISTIQUES

- Boîtier en plastique renforcé robuste
- Le support Flexmount universel permet à la sortie de faire face à n'importe quelle direction
- Connexion de conduit d'entrée et de sortie à enfiler
- Débit d'air efficace à haut volume
- Consommation de courant faible
- Matériaux résistants à la corrosion partout
- N.M.M.A. Type Accepté
- Conforme à la réglementation USCG 183.410 et ISO 8846 MARINE pour la protection contre l'allumage
- Conforme à la norme ISO 9097 MARINE



INSTALLATION

LES INSTALLATIONS DOIVENT RÉPONDRE AUX SECTIONS APPLICABLES DU TITRE 33, PARTIE 183 ; SOUS-PARTIE K, RÉGLEMENTATION DE LA VENTILATION DE L'USCG.

MONTAGE : Montez le ventilateur sur une surface de cloison plate dans la partie la plus élevée du compartiment, à l'abri des embruns ou du lavage du pont. Le ventilateur peut être tourné dans le support de montage pour faciliter le trajet le plus court des conduits. Utilisez un raccord de refoulement approprié afin que la pression statique du ventilateur ne soit pas affectée par le changement de direction du vent. Acheminez les conduits d'entrée avec le moins de coudes possible pour abaisser 1/3 du compartiment de cale où les vapeurs sont susceptibles de s'accumuler. Assurez-vous que les conduits sont positionnés sous le haut des longerons du moteur, mais pas trop bas pour être immergés dans l'eau de cale. Localisez le ramassage pour profiter de la direction naturelle du flux d'air. Le conduit flexible n° 34959-0100 est facile à couper et à installer. S'il est installé en tant que ventilateur de cuisine, le ventilateur doit être monté à l'écart de la chaleur extrême. Pour une installation de soufflante exposée, l'écran d'admission de ventilateur n° 34764-0000 fournit une entrée protégée sûre et attrayante.

Les soufflantes Jabsco sont principalement destinées aux cycles de service intermittents tels que l'évacuation des vapeurs de carburant des zones de cale. Si vous le souhaitez, ils peuvent également être utilisés pour d'autres applications générales de circulation d'air avec des cycles de service plus longs. Cependant, ce faisant, il convient de noter que la durée de vie maximale du moteur est d'environ 1000 heures. Par conséquent, le ventilateur

ne doit être utilisé pour des applications que si cette durée de service est acceptable. Pour les applications en service continu, renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les soufflantes Jabsco Heavy Duty Long Life.

AVIS : Le ventilateur doit être monté à l'écart de la chaleur extrême (plus de 130 °F (54 °C)) pour éviter la déformation de la roue ou du boîtier du ventilateur.

FONCTIONNEMENT : Voir la déclaration suivante sur la plaque d'avertissement.



AVERTISSEMENT : Risque d'explosion.

Les vapeurs d'essence peuvent exploser.



Avant de démarrer le moteur, faites

fonctionner le ventilateur pendant 4 minutes et vérifiez la cale du compartiment moteur pour les vapeurs d'essence.

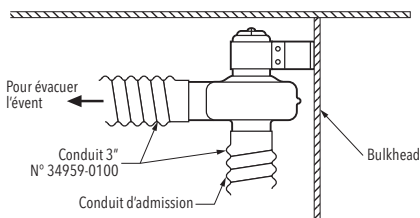
Faites tourner le ventilateur en dessous de la vitesse de croisière. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.

SPÉCIFICATIONS

FLUX D'AIR OUVERT :105 CFM (2,9 m³/min)
VOLTS :12 Vdc
AMPÈRES :4.3 Amps
TAILLE FUSIBLE :6 Amps
LESTER: 3,5 livres (1,6 kg)

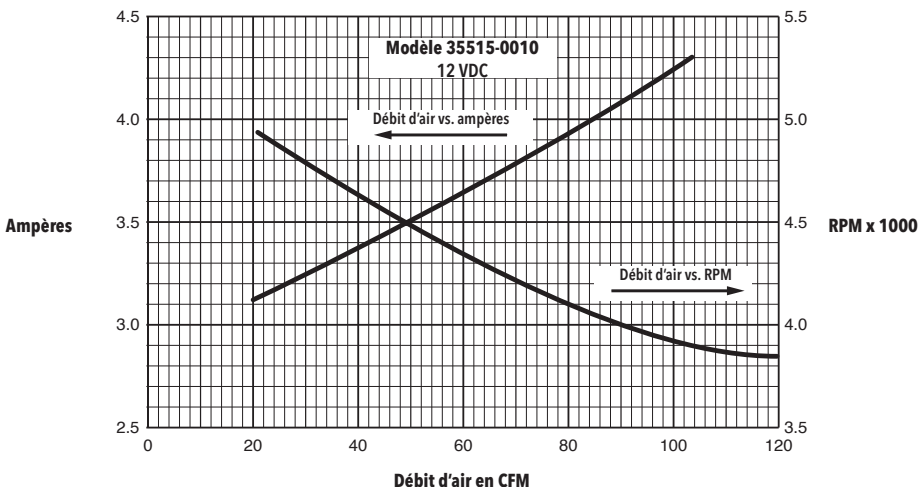
CÂBLAGE : Utilisez du fil de cuivre torsadé de qualité marine. Pour des longueurs allant jusqu'à 25 pieds (7,6 m) à partir de la source d'alimentation : Utilisez un fil de calibre 16 pour 12 volts. Utilisez un fil plus gros pour des longueurs plus longues. Utilisez un interrupteur marche-arrêt de 10 ampères du côté positif du circuit. Le circuit doit être protégé par un fusible.

DESSIN D'INSTALLATION



La plaque « AVERTISSEMENT » fournie avec le ventilateur doit être montée à côté des commutateurs d'allumage du moteur (tous les emplacements) pour se conformer au titre 33, partie 183 ; Sous-partie K, USCG Ventilation Regulations.

PERFORMANCE



GARANTIE

LA GARANTIE LIMITÉE DE XYLEM GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUTS DE FABRICATION POUR UNE PÉRIODE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE DE FABRICATION. LA GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, LES GARANTIES, LES CONDITIONS OU LES TERMES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT RELATIFS AUX BIENS FOURNIS EN VERTU DES PRÉSENTES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT REJETÉES ET EXCLUES. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DU VENDEUR EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT ET SERONT DANS TOUTS LES CAS LIMITÉS AU MONTANT PAYÉ PAR L'ACHETEUR EN VERTU DES PRÉSENTES. EN AUCUN CAS LE VENDEUR N'EST RESPONSABLE DE TOUTE AUTRE FORME DE DOMMAGES, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, LIQUIDES, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENU, LA PERTE D'ACTIVITÉ, LA PERTE DE PRODUCTION, LA PERTE D'OPPORTUNITÉ OU LA PERTE DE RÉPUTATION. CETTE GARANTIE N'EST QU'UNE REPRÉSENTATION DE LA GARANTIE LIMITÉE COMPLÈTE. POUR UNE EXPLICATION DÉTAILLÉE, VEUILLEZ NOUS RENDRE VISITE À L'ADDRESS www.xylem.com/fr-fr/support/, APPELER NOTRE NUMÉRO DE BUREAU INDIQUÉ, OU ÉCRIRE UNE LETTRE À VOTRE BUREAU RÉGIONAL.

PROCÉDURE DE RETOUR

Les retours de garantie sont effectués par le lieu d'achat. Veuillez contacter l'entité appropriée avec un reçu d'achat pour vérifier la date.

DE Flexmount 3" Gebläse Modell 35515-Serie

MERKMALE

- Robustes, verstärktes Kunststoffgehäuse
- Die universelle Flexmount-Halterung ermöglicht es, dass der Auslass in jede Richtung zeigt
- Slip-On Einlass- und Auslasskanalanschluss
- Effizienter Luftstrom mit hohem Volumen
- Niedrige Stromaufnahme
- Durchgehend korrosionsbeständige Materialien
- N.M.M.A. Geben Sie Akzeptiert ein
- Erfüllt die USCG-Vorschrift 183.410 und ISO 8846 MARINE für Zündschutz
- Entspricht ISO 9097 MARINE

INSTALLATION

INSTALLATIONEN MÜSSEN DIE ANWENDBAREN ABSCHNITTE VON TITEL 33, TEIL 183 ERFÜLLEN; ABSCHNITT K, US-CG-BELÜFTUNGSVORSCHRIFTEN.

MONTAGE: Montieren Sie das Gebläse auf einer ebenen Schottfläche im höchsten Teil der Kammer, frei von Spritzwasser oder Deckwäsche. Das Gebläse kann in der Montagehalterung gedreht werden, um den kürzesten Kanalweg zu ermöglichen. Verwenden Sie eine geeignete Ablassarmatur, damit der statische Druck des Gebläses nicht durch eine Änderung der Windrichtung beeinträchtigt wird. Verlegen Sie die Einlassleitung mit so wenigen Biegungen wie möglich, um 1/3 des Bilgenraums abzusenken, wo sich wahrscheinlich Dämpfe ansammeln. Stellen Sie sicher, dass der Kanal unter der Oberseite der Motorträger positioniert ist, aber nicht so tief, dass er in Bilgenwasser getaucht wird. Platzieren Sie den Aufnehmer, um die natürliche Richtung des Luftstroms zu nutzen. Der flexible Schlauch Nr. 34959-0100 ist einfach zu schneiden und zu installieren. Bei Installation als Kombüsenlüfter sollte das Gebläse vor extremer Hitze geschützt montiert werden. Bei freiliegender Gebläseinstallation bietet das Lüftereinlassgitter Nr. 34764-0000 einen sicheren und attraktiven geschützten Einlass.

Jabsco-Gebläse sind in erster Linie für intermittierende Arbeitszyklen wie das Absaugen von Kraftstoffdämpfen aus Bilgenbereichen vorgesehen. Falls gewünscht, können sie auch für andere allgemeine Luftzirkulationsanwendungen mit längeren Arbeitszyklen verwendet werden. Jedoch. Dabei ist zu beachten, dass die maximale Motorlebensdauer ca. 1000 Stunden beträgt. Daher sollte das Gebläse nur für Anwendungen verwendet werden, bei denen diese Lebensdauer akzeptabel ist. Für Anwendungen im Dauerbetrieb fragen Sie Ihren Händler nach Jabsco Heavy Duty Long Life Gebläsen.

HINWEIS: Das Gebläse sollte fern von extremer Hitze (mehr als 54 °C (130 °F)) montiert werden, um eine Verformung des Gebläseads oder -gehäuses zu vermeiden.

BETRIEB: Siehe folgendes Warnschild.



WARNUNG: Explosionsgefahr.
Benzindämpfe können explodieren. Vor dem Anlassen des Motors das Gebläse 4



Minuten lang laufen lassen und die Bilge im Motorraum auf Benzindämpfe prüfen. Gebläse unterhalb der Reisegeschwindigkeit laufen lassen. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder zum Tod kommen.

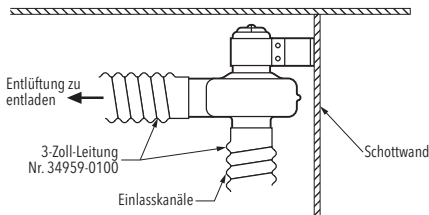


SPEZIFIKATIONEN

OFFENER LUFTSTROM:	105 CFM (2,9 m ³ /min)
VOLT:	12 Vdc
Ampere:	4.3 Amps
SICHERUNGSGRÖSSE:6 Amps
GEWICHT:	1,6 kg

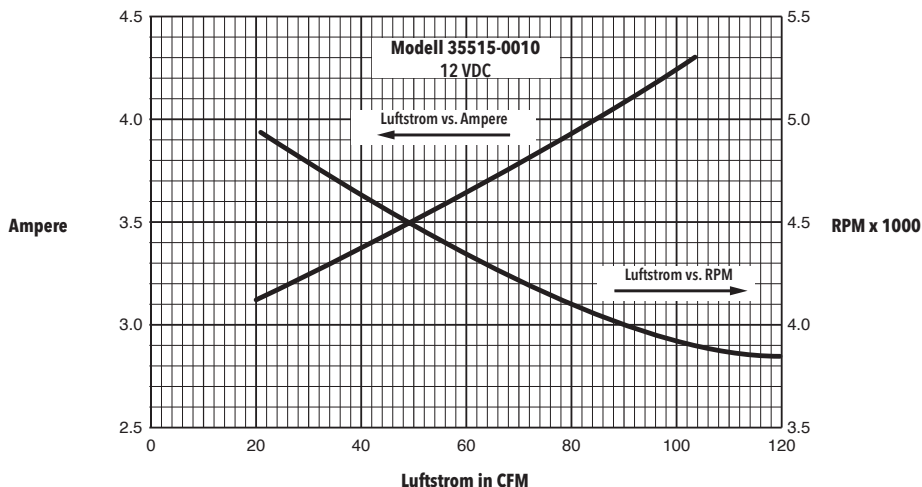
VERKABELUNG: Verwenden Sie Kupferlitze in Marinequalität. Für Längen bis zu 7,6 m (25 Fuß) von der Stromquelle: Verwenden Sie 16-Gauge-Kabel für 12 Volt. Verwenden Sie für größere Längen einen dickeren Draht. Verwenden Sie einen Ein-Aus-Schalter mit 10 A Nennleistung auf der positiven Seite des Stromkreises. Der Stromkreis muss mit einer Sicherung geschützt werden.

EINBAUZEICHNUNG



Das mit dem Gebläse gelieferte Schild "WARNING" muss in der Nähe des Motorzündungsschalters (an allen Stellen) angebracht werden, um die Bestimmungen von Titel 33, Teil 183; Unterabschnitt K, USCG Ventilation Regulations zu erfüllen.

LEISTUNG



GARANTIE

XYLEM GARANTIERE, DASS DIESES PRODUKT FÜR EINEN ZEITRAUM VON 1 JAHR AB HERSTELLUNGSDATUM FREI VON MÄNGELN UND VERARBEITUNGSFEHLERN IST. DIE GARANTIE GILT AUSSCHLIESSLICH UND ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, ZUSICHERUNGEN, BEDINGUNGEN ODER BESTIMMUNGEN JEGLICHER ART IN BEZUG AUF DIE HIERUNTER DELIEFERTEN WAREN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG ALLER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT UND AUSGESCHLOSSEN WERDEN. VORBEHALTLICH ANDERSLAUTENDER GESETZLICHER BESTIMMUNGEN BESCHRÄNKEN SICH DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS UND DIE GESAMTHAFTUNG DES VERKÄUFERS BEI VERLETZUNG EINER DER VORSTEHENDEN GARANTIEEN AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DES PRODUKTS UND SIND IN ALLEN FÄLLEN AUF DEN VOM KÄUFER GEZAHLTEN BETRAG BESCHRÄNKT. IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR IRGEND EINE ANDERE FORM VON SCHADEN, SEI ES DIREKTER, INDIREKTER, LIQUIDIERTER, BEILÄUFIGER, FOLGESCHADEN, STRAFSCHADENERSATZ, EXEMPLARISCHER SCHADENERSATZ ODER BESONDERER SCHADENERSATZ, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ENTGANGENEN GEWINN, ENTGANGENE EINSPARUNGEN ODER EINNAHMEN, EINKOMMENSVERLUSTE, GESCHÄFTSVERLUSTE, PRODUKTIONSVERLUSTE, ENTGANGENE GELEGENHEIT ODER RUFSCHÄDIGUNG. DIESE GARANTIE IST NUR EINE DARSTELLUNG DER VOLLSTÄNDIGEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE. FÜR EINE AUSFÜHRLICHE ERKLÄRUNG BESUCHEN SIE UNS BITTE UNTER www.xylen.com/de-de/support/, RUFEN SIE UNSERE ANGEGEBENE BÜRONUMMER AN ODER SCHREIBEN SIE EINEN BRIEF AN IHR REGIONALBÜRO.

RÜCKKEHRVERFAHREN

Garantierückgaben werden über den Ort des Kaufs abgewickelt. Bitte wenden Sie sich mit dem Kaufbeleg an die zuständige Stelle, um das Datum zu überprüfen.

IT Soffiatore Flexmount da 3" Modello 35515-Series

MERKMALE

- Alloggiamento in plastica rinforzata resistente
- La staffa universale Flexmount consente alla presa di essere rivolta in qualsiasi direzione
- Collegamento del condotto di ingresso e uscita Slip-On
- Efficiente flusso d'aria ad alto volume
- Basso assorbimento di corrente
- Materiali resistenti alla corrosione dappertutto
- N.M.A. Tipo Accettato
- Soddisfa il regolamento USCG 183.410 e ISO 8846 MARINE per la protezione dall'accensione
- Conforme alla norma ISO 9097 MARINA



INSTALLAZIONE

LE INSTALLAZIONI DEVONO RISPETTARE LE SEZIONI APPLICABILI DEL TITOLO 33, PARTE 183; SOTTOPARTE K, NORME DI VENTILAZIONE USCG.

MONTAGGIO: Montare il soffiatore sulla superficie piana della paratia nella parte più alta del compartimento, al riparo da spruzzi o lavaggio del ponte. Il ventilatore può essere ruotato nella staffa di montaggio per facilitare il percorso di canalizzazione più breve. Utilizzare un raccordo di scarico adatto in modo che la pressione statica del ventilatore non sia influenzata dal cambiamento di direzione del vento. Disporre i condotti di aspirazione con il minor numero di curve possibile per abbassare 1/3 del compartimento di sentina dove è probabile che si accumulino i vapori. Assicurarsi che la canalizzazione sia posizionata sotto la parte superiore dei longheroni del motore, ma non così in basso da essere sommersa dall'acqua di sentina. Individua il pickup per sfruttare la direzione naturale del flusso d'aria. Il condotto flessibile n. 34959-0100 è facile da tagliare e installare. Se installato come ventilatore della cambusa, il ventilatore deve essere montato lontano da fonti di calore estreme. Per l'installazione del ventilatore esposto, lo schermo di aspirazione del ventilatore n. 34764-0000 fornisce un ingresso protetto sicuro e attraente.

I soffiatori Jabsco sono destinati principalmente a cicli di lavoro intermittenti come l'evacuazione dei vapori di carburante dalle aree di sentina. Se lo si desidera, possono essere utilizzati anche per altre applicazioni generali di circolazione dell'aria con cicli di lavoro più lunghi. Tuttavia, al riguardo si tenga presente che la vita massima del motore è di circa 1000 ore. Pertanto, il soffiatore deve essere utilizzato per applicazioni solo se questa durata di servizio è accettabile. Per applicazioni a servizio continuo, chiedi al tuo rivenditore informazioni sulle soffianti Jabsco Heavy Duty Long Life.

AVVISO: il soffiatore deve essere montato lontano da fonti di calore estreme (più di 130°F (54°C)) per evitare la distorsione della ruota o dell'alloggiamento del soffiatore.

FUNZIONAMENTO: Vedere la seguente dichiarazione di avvertenza sulla targhetta.



AVVERTENZA: pericolo di esplosione.

I vapori di benzina possono esplodere.



Prima di avviare il motore, azionare il ventilatore per 4 minuti e controllare la sentina del vano motore per i vapori di benzina. Azionare il soffiatore al di sotto della velocità di crociera. La mancata osservanza di questa precauzione può causare lesioni o morte.

SPECIFICHE

FLUSSO D'ARIA APERTO:105 CFM (2,9 m³/min)

VOLT:12 Vdc

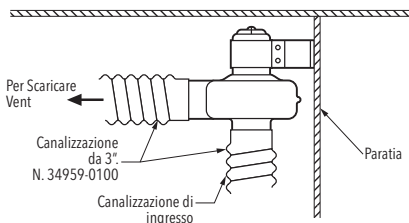
AMPLIFICATORI:4.3 Amps

DIMENSIONE FUSIBILE:6 Amps

IL PESO: 3,5 libbre (1,6 kg)

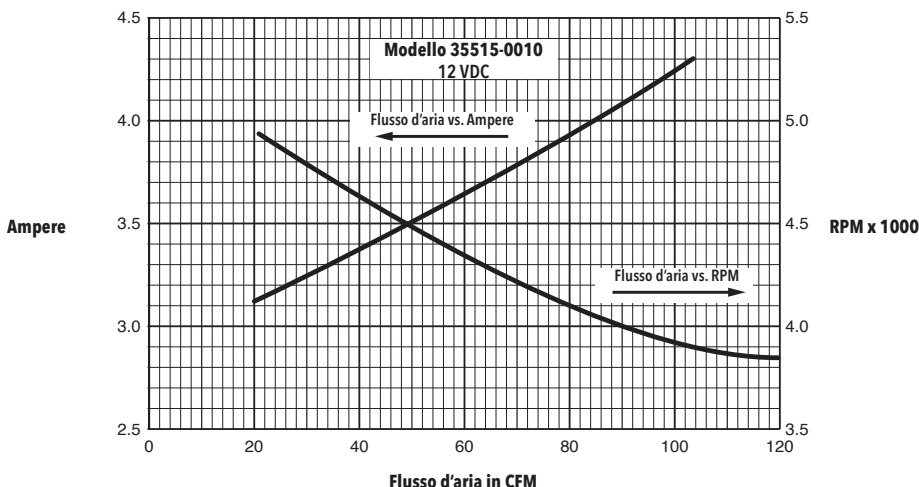
CABLAGGIO: utilizzare filo di rame intrecciato di grado marino. Per lunghezze fino a 25 piedi (7,6 m) dalla fonte di alimentazione: utilizzare un cavo calibro 16 per 12 Volt. Usa un filo più grande per lunghezze maggiori. Utilizzare un interruttore on-off da 10 ampere sul lato positivo del circuito. Il circuito deve essere protetto con un fusibile.

DISEGNO DI INSTALLAZIONE



La targhetta "AVVERTENZA" fornita con il soffiatore deve essere montata accanto agli interruttori di accensione del motore (in tutte le posizioni) per essere conforme al Titolo 33, Parte 183; Sottoparte K, Regolamenti USCG sulla ventilazione.

PRESTAZIONE



GARANZIA

LA GARANZIA LIMITATA XYLEM GARANTISCE CHE QUESTO PRODOTTO È PRIVO DI DIFETTI E DI LAVORAZIONE PER UN PERIODO DI 1 ANNO DALLA DATA DI PRODUZIONE. LA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, LE GARANZIE, LE CONDIZIONI O I TERMINI DI QUALSIASI NATURA RELATIVI ALLE MERCI FORNITE IN QUESTO CONTESTO, COMPRESSE, SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, CHE SONO QUI ESPRESSAMENTE DISCONOSCIUTE ED ESCLUSE. SALVO QUANTO DIVERSAMENTE PREVISTO DALLA LEGGE, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE È LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DEL VENDITORE PER LA VIOLAZIONE DI UNA QUALSIASI DELLE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO LIMITATI ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO E SARANNO IN OGNI CASO LIMITATI ALL'IMPORTO PAGATO DALL'ACQUIRENTE AI SENSI DEL PRESENTE DOCUMENTO. IN NESSUN CASO IL VENDITORE È RESPONSABILE PER QUALSIASI ALTRA FORMA DI DANNO, DIRETTO, INDIRETTO, LIQUIDATO, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALE, PUNITIVO, ESEMPLARE O SPECIALE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LA PERDITA DI PROFITTO, LA PERDITA DI RISPARMI O ENTRATE PREVISTE, LA PERDITA DI REDDITO, LA PERDITA DI AFFARI, LA PERDITA DI PRODUZIONE, LA PERDITA DI OPPORTUNITÀ O LA PERDITA DI REPUTAZIONE. LA PRESENTE GARANZIA È SOLO UNA RAPPRESENTAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA COMPLETA. PER UNA SPIEGAZIONE DETTAGLIATA, VISITATE IL SITO www.xyblem.com/it-it/support/, CHIAMATE IL NUMERO DEL NOSTRO UFFICIO O SCRIVETE UNA LETTERA ALLA VOSTRA SEDE REGIONALE.

PROCEDURA DI RESTITUZIONE

Le restituzioni in garanzia vengono effettuate tramite il luogo di acquisto. Si prega di contattare l'ente competente con la ricevuta d'acquisto per verificare la data.

NL Flexmount 3" blazer Model 35515-Serie

KENMERKEN

- Robuuste versterkte kunststof behuizing
- Met de universele Flexmount-beugel kan de uitlaat in elke richting worden gericht
- Slip-On inlaat- en uitlaatkanaalaansluiting
- Efficiënte luchtstroom met hoog volume
- Laag stroomverbruik
- Corrosiebestendige materialen overall
- N.M.M.A. Typ geaccepteerd
- Voldoet aan USCG-regelgeving 183.410 en ISO 8846 MARINE voor ontstekingsbeveiliging
- Voldoet aan ISO 9097 MARINE

INSTALLATIE

INSTALLATIES MOETEN VOLDOEN AAN DE TOEPASSELIJKE SECTIES VAN TITEL 33, DEEL 183; SUBDEEL K, USCG-VENTILATIEVOORSCHRIFTEN.

MONTAGE: Monteer de blazer op een vlak schotoppervlak in het hoogste deel van het compartiment, vrij van opspattend water of dekwas. De ventilator kan in de montagebeugel worden gedraaid om de kortste route van de luchtkanalen te vergemakkelijken. Gebruik een geschikte afvoertitting zodat de statische druk van de ventilator niet wordt beïnvloed door veranderingen in de windrichting. Leid de inlaatkanalen met zo min mogelijk bochten om 1/3 van het lenscompartiment te laten zakken waar dampen zich waarschijnlijk ophopen. Zorg ervoor dat de leidingen zich onder de motorstrings bevinden, maar niet zo laag dat ze ondergedompeld raken in lenswater. Zoek de pick-up om te profiteren van de natuurlijke richting van de luchtstroom. Flexibel kanaal nr. 34959-0100 is eenvoudig te snijden en te installeren. Indien geïnstalleerd als kombuisventilator, moet de blazer uit de buurt van extreme hitte worden gemonteerd. Voor een zichtbare ventilatorinstallatie biedt het ventilatorinlaatscherm nr. 34764-0000 een veilige en mooi beschermde inlaat.

Jabsco-blazers zijn in de eerste plaats bedoeld voor intermitterende bedrijfscycli, zoals het afvoeren van brandstofdampen uit bilgegebieden. Indien gewenst kunnen ze ook worden gebruikt voor andere algemene luchtcirculatie-toepassingen met langere bedrijfscycli. Echter, hierbij moet worden opgemerkt dat de maximale levensduur van de motor ongeveer 1000 uur is. Daarom mag de blazer alleen worden gebruikt voor toepassingen als deze levensduur acceptabel is. Vraag uw dealer naar Jabsco Heavy Duty Long Life-blowers voor continu gebruik.



KENNISGEVING: De bladblazer moet uit de buurt van extreme hitte (meer dan 54°C (130°F)) worden gemonteerd om vervorming van het blad of de behuizing van de bladblazer te voorkomen.

BEDIENING: Zie de volgende verklaring op het waarschuwingsbord.



WAARSCHUWING: Explosiegevaar.
Benzinedampen kunnen ontploffen.



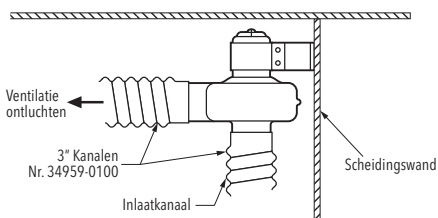
Voordat u de motor start, laat u de blazer 4 minuten draaien en controleert u het motorcompartiment op benzinedampen. Laat de blazer onder kruissnelheid draaien. Als u dit niet doet, kan dit letsel of de dood tot gevolg hebben.

SPECIFICATIES

OPEN LUCHTSTROOM:105 CFM (2,9 m³/min)
VOLT:12 Vdc
AMPS:4,3 Amps
ZEKERING GROOTTE:6 Amps
GEWICHT:3,5 pond (1,6 kg)

BEDRADING: Gebruik geslagen koperdraad van maritieme kwaliteit. Voor lengtes tot 7,6 m (25 voet) vanaf de stroombron. Gebruik draad van 16 gauge voor 12 volt. Gebruik grotere draad voor langere lengtes. Gebruik een aan-uitschakelaar van 10 ampère aan de positieve kant van het circuit. Circuit moet worden beveiligd met een zekering.

INSTALLATIE TEKENING



Het bij de blower geleverde bordje "WAARSCHUWING" moet naast de ontstekingschakelaars van de motor worden aangebracht (alle plaatsen) om te voldoen aan Titel 33, Deel 183; Subdeel K, USCG Ventilatievoorschriften.

GARANTIE

XYLEM BEPERKTE GARANTIE GARANDEERT DAT DIT PRODUCT VRIJ IS VAN DEFECTEN EN VAKMANSCHAP VOOR EEN PERIODE VAN 1 JAAR VANAF DE DATUM VAN FABRICAGE. DE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN KOMT IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES, WAARBORGEN, VOORWAARDEN OF BEPALINGEN VAN WELKE AARD DAN OOK MET BETREKKING TOT DE GOEDEREN DIE HIERONDER WORDEN GELEVERD, MET INBEGRIJF VAN MAAR NIET BEPERKT TOT ALLE STILZWIJGENDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, DIE HIERBIJ UITDRUKKELIJK WORDEN AFGEWEZEN EN UITGESLOTEN. BEHALVE INDIEN WETTELIJK ANDERS BEPAALD, IS HET EXCLUSIEVE RECHTSMIDDEL VAN DE KOPER EN DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE VERKOPER VOOR INBREUKEN OP EEN VAN DE VOORGAANDE GARANTIES BEPERKT TOT DE REPARATIE OF VERVANGING VAN HET PRODUCT EN ZAL IN ALLE GEVALLEN BEPERKT ZIJN TOT HET BEDRAG DAT DE KOPER OP GROND HIERVAN HEEFT BETAALD. IN GEEN GEVAL IS DE VERKOPER AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE ANDERE VORM VAN SCHADE, HETZIJ DIRECTE, INDIRECTE, GELIQUIDEERDE, INCIDENTELE, GEVOLG-, PUNITIEVE, EXEMPLARISCHE OF SPECIALE SCHADE, MET INBEGRIJF VAN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERIVING, VERLIES VAN VERWACHTTE BESPARINGEN OF INKOMSTEN, VERLIES VAN INKOMSTEN, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN PRODUCTIE, VERLIES VAN KANSEN OF VERLIES VAN REPUTATIE. DEZE GARANTIE IS SLECHTS EEN WEERGAVE VAN DE VOLLEDIGE BEPERKTE GARANTIE. VOOR EEN GEDETAILLEERDE UITLEG, BEZOEK ONS OP www.xylem.com/nl-nl/suport/, BELONS VERMELDE KANTOORNUMMER, OF SCHRIJF EEN BRIEF NAAR UW REGIONAAL KANTOOR.

TERUGKEERPROCEDURE

Retourzendingen onder garantie verlopen via de plaats van aankoop. Neem contact op met de juiste instantie met een aankoopbewijs om de datum te verifiëren.

SE Flexmount 3" blåsmaskin modell 35515-Series

FUNKTIONER

- Tåligt förstärkt plasthus
- Universal Flexmount Bracket tillåter utlopp att vända sig åt alla håll
- Slip-On inlopp och utlopp kanalanslutning
- Effektivt luftflöde med hög volym
- Låg ström Draw
- Korrosionsbeständiga material genomgående
- N.M.M.A. Typ godkänd
- Uppfyller USCG Regulation 183.410 och ISO 8846 MARINE for Ignition Protection
- Uppfyller ISO 9097 MARINE



INSTALLATION

INSTALLATIONER MÅSTE UPPFYLLA TILLÄMPLIGA AVSNITT I AVDELNING 33, DEL 183; SUBPART K, USCG VENTILATIONSFÖRESKRIFTER.

MONTERING: Montera flåkten på en plan skottytta i den högsta delen av facket fri från spray eller däcksvätt. Flåkten kan roteras i monteringsfästet för att underlätta den kortaste vägen för kanalisering. Använd en lämplig utloppskoppling så att flåktens statiska tryck inte påverkas av förändringar i vindriktningen. Dra inloppskanalerna med så få böjor som möjligt för att sänka 1/3 av länsutrymmet där ångor sannolikt samlas. Se till att kanalerna är placerade under toppen av motorstrångarna men inte så lågt att de blir nedsänkta i länsvatten. Leta upp pickupen för att dra fördel av den naturliga luftflödesriktningen. Flexibel kanal nr 34959-0100 är lätt att kapa och installera. Om flåkten installeras som köksflåkt ska flåkten monteras borta från extrem värme. För exponerad flåktinstallation ger ventilatorns intagsskärm nr 34764-0000 ett säkert och snyggt skyddat inlopp.

Jabsco-flåktar är i första hand avsedda för intermittenta arbetscykler, såsom evakuering av bränsleångor från länsområden. Om så önskas kan de också användas för andra allmänna luftcirkulationsapplikationer med längre driftcykler. I alla fall. När du gör det bör det noteras att motorns maximala livslängd är cirka 1000 timmar. Därför bör flåkten endast användas för applikationer om denna tjänstetid är acceptabel. För kontinuerlig drift, fråga din återförsäljare om Jabsco Heavy Duty Long Life-flåktar.

ANMÄRKNING: Flåkten ska monteras borta från extrem värme (mer än 130°F (54°C)) för att förhindra förvrängning av flåktshjulet eller huset.

ANVÄNDNING: Se följande varningsskylt.

**VARNING: Explosionsrisk.**

Bensinångor kan explodera. Innan motorn startas, kör fläkten i 4 minuter och

kontrollera motorrummets lämsning för bensinångor. Kör fläkten under marschfart. Underlåtenhet att göra det kan leda till skada eller dödsfall.

**SPECIFIKATIONER**

ÖPPET LUFTFLÖDE:.....105 CFM (2,9 m³/min)

VOLTS:.....12 Vdc

AMPS:.....4.3 Amps

SÄKRINGSSTORLEK:.....6 Amps

VIKT:1,6 kg (3,5 lb)

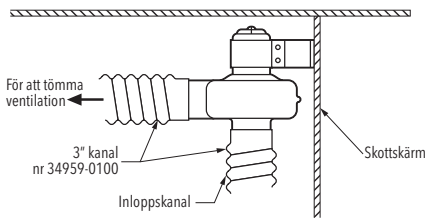
KÖRNINGAR: Använd strandad koppartråd av marin kvalitet.

För längder upp till 7,6 m (25 fot) från strömkällan: Använd 16

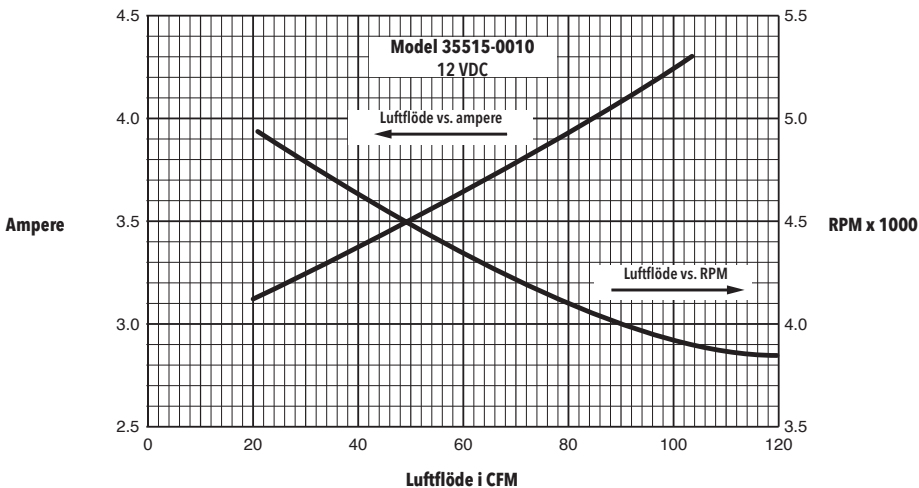
gauge tråd för 12 Volt. Använd större tråd för längre sträckor.

Använd en 10 ampere-klassad på- och avbrytare på den positiva

sidan av kretsen. Kretsen måste skyddas med en säkring.

INSTALLATIONS-RITNING

”VARNING”-skylten som medföljer fläkten måste monteras intill motorns tändningsknappar (alla platser) för att uppfylla kraven i avsnitt 33, del 183; Subpart K, USCG Ventilation Regulations.

PRESTANDA**GARANTI**

XYLEM BEGRÄNSAD GARANTI GARANTERAR ATT DENNA PRODUKT ÄR FRI FRÅN DEFEKTER OCH TILLVERKNINGSFEL UNDER EN PERIOD AV 1 ÅR FRÅN TILLVERKNINGS-DATUM. GARANTIN ÄR EXKLUSIV OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, GARANTIER, VILKOR ELLER BESTÄMMELSER AV VILKET SLAG SOM HELST AVSEENDE DE VAROR SOM TILLHANDAHÅLLS ENLIGT DETTA AVTAL, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, VILKA HÄRMED UTTRYCKLIGEN FÖRKASTAS OCH UTESLUTS. OM INTE ANNAT FÖRESKRIVS I LAG, ÄR KÖPARENS EXKLUSIVA RÄTTSMEDEL OCH SÄLJARENS SAMMANLAGDA ANSVAR FÖR BROTT MOT NÅGON AV DE FÖREGÅENDE GARANTIERNAS BEGRÄNSAT TILL ATT REPARERA ELLER BYTA UT PRODUKTEN OCH SKA I SAMTLIGA FALL BEGRÄNSAS TILL DET BELOPP SOM KÖPAREN HAR BETALAT ENLIGT DETTA AVTAL. SÄLJAREN ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIG FÖR NÅGON ANNAN FORM AV SKADA, VÄRE SIG DIREKT, INDIREKT, LIKVIDERAD, TILLFÄLLIG, FÖLJDSKADA, STRAFFSKADA, EXEMPLARISK ELLER SÄRSKILD SKADA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV FÖRVÄNTADE BESPARINGAR ELLER INTÄKTER, INKOMSTFÖRLUST, FÖRLUST AV AFFÄRSVERKSAMHET, PRODUKTIONSFÖRLUST, FÖRLUST AV MÖJLIGHETER ELLER FÖRLUST AV ANSEENDE. DENNA GARANTI ÄR ENDAST EN REPRESENTATION AV DEN FULLSTÄNDIGA BEGRÄNSADE GARANTIN. FÖR EN DETALJERAD FÖRKLARING, BESÖK OSS PÅ www.xylem.com/sv-se/support/, RING VÅRT ANGIVNA KONTORSNUMMER ELLER SKRIV ETT BREV TILL DITT REGIONALA KONTOR.

ÅTERTVÄNDADEFÖRFARANDE

Garantiaterlämningar sker via köpstället. Kontakta lämplig enhet med ett kvitto på köpet för att verifiera datumet.

ES Soplador Flexmount de 3" Modelo 35515-Series

CARACTERÍSTICAS

- Carcasa de plástico reforzado resistente
- El soporte universal Flexmount permite que la salida quede orientada en cualquier dirección
- Conexión deslizable de conductos de entrada y salida
- Flujo de aire eficiente de alto volumen
- Bajo consumo de corriente
- Materiales resistentes a la corrosión en todo
- N.M.M.A. Tipo aceptado
- Cumple con la normativa USCG 183.410 e ISO 8846 MARINE para protección contra ignición
- Cumple con ISO 9097 MARINO

INSTALACIÓN

LAS INSTALACIONES DEBEN CUMPLIR CON LAS SECCIONES APPLICABLES DEL TÍTULO 33, PARTE 183; SUBPARTE K, REGLAMENTOS DE VENTILACIÓN DE USCG.

MONTAJE: Monte el soplador en la superficie plana del mamparo en la parte más alta del compartimiento libre de salpicaduras o lavado de la cubierta. El soplador se puede girar en el soporte de montaje para facilitar la ruta más corta de conductos. Utilice un accesorio de descarga adecuado para que la presión estática del soplador no se vea afectada por el cambio en la dirección del viento. Dirija los conductos de entrada con la menor cantidad de curvas posibles para bajar 1/3 del compartimiento de sentina donde es probable que se acumulen los vapores. Asegúrese de que los conductos estén colocados debajo de la parte superior de los largueros del motor, pero no tan bajos como para sumergirse en el agua de la sentina. Ubique el captador para aprovechar la dirección natural del flujo de aire. El ducto flexible No. 34959-0100 es fácil de cortar e instalar. Si se instala como ventilador de cocina, el soplador debe montarse lejos del calor extremo. Para la instalación del ventilador expuesto, la rejilla de entrada del ventilador n.º 34764-0000 proporciona una entrada protegida segura y atractiva.

Los sopladores Jabsco están diseñados principalmente para ciclos de trabajo intermitentes, como la evacuación de vapores de combustible de las áreas de sentina. Si lo desea, también se pueden usar para otras aplicaciones generales de circulación de aire con ciclos de trabajo más prolongados. Sin embargo, al hacerlo, se debe tener en cuenta que la vida máxima del motor es de aproximadamente 1000 horas. Por lo tanto, el soplador solo debe usarse para aplicaciones si esta duración de servicio es aceptable. Para aplicaciones de servicio continuo, pregunte a su distribuidor acerca de los sopladores Jabsco de servicio pesado y larga duración.

AVISO: El soplador debe montarse alejado del calor extremo (más de 130 °F (54 °C)) para evitar la distorsión de la rueda o la carcasa del soplador.

FUNCIONAMIENTO: Consulte la siguiente declaración del cartel de advertencia.



ADVERTENCIA: Peligro de explosión.

Los vapores de gasolina pueden explotar.

Antes de arrancar el motor, opere el ven-

tilador durante 4 minutos y verifique que no haya vapores de gasolina en la sentina del compartimiento del motor. Haga funcionar el soplador por debajo de la velocidad de crucero.

El no hacerlo puede resultar en lesiones o la muerte.

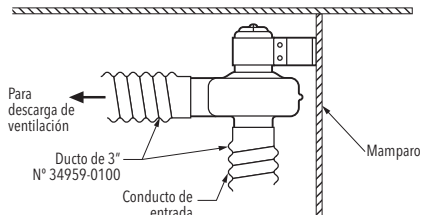


ESPECIFICACIONES

FLUJO DE AIRE ABIERTO:.....	105 CFM (2,9 m ³ /min)
VOLTIOS:	12 Vdc
AMPERIOS:	4.3 Amps
TAMAÑO DEL FUSIBLE:6 Amps
PESO:	1,6 kg (3,5 lb)

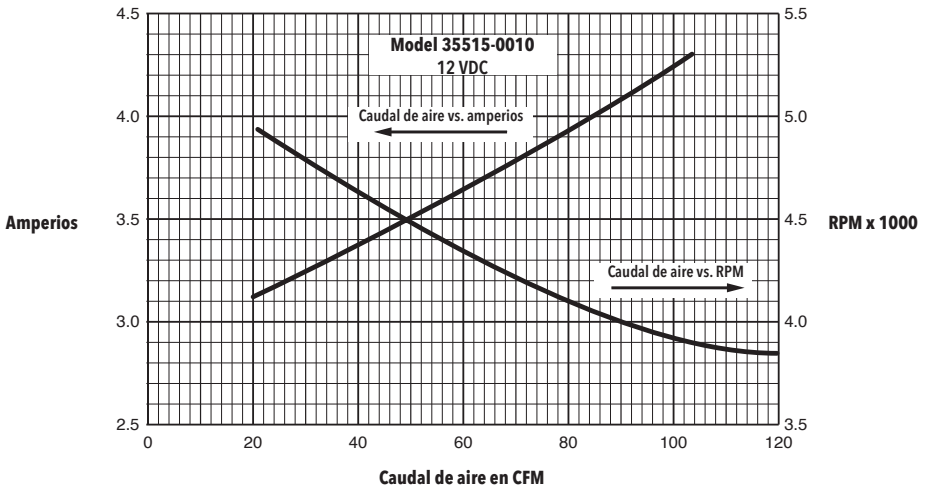
CABLEADO: Utilice cable de cobre trenzado de calidad marina. Para longitudes de hasta 7,6 m desde la fuente de alimentación: Utilice cable de calibre 16 para 12 voltios. Utilice un cable de mayor calibre para longitudes mayores. Utilice un interruptor de 10 amperios en el lado positivo del circuito. El circuito debe estar protegido con un fusible.

PLANO DE INSTALACIÓN



La placa de "ADVERTENCIA" provista con el soplador debe montarse junto a los interruptores de encendido del motor (todas las ubicaciones) para cumplir con el Título 33, Parte 183; Subparte K, Reglamentos de ventilación de la USCG.

RENDIMIENTO



GARANTÍA

LA GARANTÍA LIMITADA DE XYLEM GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIBRE DE DEFECTOS Y MANO DE OBRA DURANTE UN PERÍODO DE 1 AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE FABRICACIÓN. LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODAS Y CADA UNA DE LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, AVALES, CONDICIONES O TÉRMINOS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON LOS PRODUCTOS SUMINISTRADOS EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUE POR LA PRESENTE SE RECHAZAN Y EXCLUYEN EXPRESAMENTE, SALVO QUE LA LEY DISPONGA LO CONTRARIO, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL DEL VENDEDOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS ANTERIORES SE LIMITAN A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO Y, EN TODOS LOS CASOS, SE LIMITARÁN AL IMPORTE PAGADO POR EL COMPRADOR EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO TIPO DE DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, LIQUIDADOS, INCIDENTALS, CONSECUENTES, PUNITIVOS, EJEMPLARES O ESPECIALES, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS PREVISTOS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES O PÉRDIDA DE REPUTACIÓN. ESTA GARANTÍA ES SÓLO UNA REPRESENTACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA COMPLETA. PARA OBTENER UNA EXPLICACIÓN DETALLADA, VISÍTENOS EN www.xylem.com/es-es/support/, LLÁME A NUESTRO NÚMERO DE OFICINA INDICADO O ESCRIBA UNA CARTA A SU OFICINA REGIONAL.

PROCEDIMIENTO DE DEVOLUCIÓN

Las devoluciones en garantía se realizan a través del lugar de compra. Por favor, póngase en contacto con la entidad correspondiente con un recibo de compra para verificar la fecha.



a **xylem** brand

Xylem Inc. – USA
17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK
Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA
30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

Xylem Inc. – HUNGARY KFT
2700 Cegléd
Külso-Kátai út 41

Xylem Inc. – AUSTRALIA
2/2 Capicure Drive
Eastern Creek, NSW 2766

www.xylem.com/jabsco

© 2022 Xylem Inc. All rights reserved
Jabsco is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries
43000-0404 Rev. E 12/2022